

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 13 май 2009 година

относно подбора на оператори на обоевропейски системи, предоставящи мобилни спътникови услуги (МСУ)

(нотифицирано под номер С(2009) 3746)

(2009/449/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение № 626/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 юни 2008 г. относно подбора и издаването на разрешения за системите, предоставящи мобилни спътникови услуги (МСУ) ⁽¹⁾, и по-специално член 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) За да бъде улеснено развитието на конкурентен вътрешен пазар за мобилни спътникови услуги (МСУ) в Общността и за да бъде гарантирано постепенно покритие на всички държави-членки, Решение № 626/2008/ЕО създава процедура на Общността за общ подбор на оператори на мобилни спътникови системи, които да използват честотите в обхвата 2 GHz в съответствие с разпоредбите на Решение 2007/98/ЕО на Комисията ⁽²⁾, включващи радиочестотния спектър от 1 980 до 2 010 MHz за съобщения Земя—Космос, както и от 2 170 до 2 200 MHz — за съобщения Космос—Земя.
- (2) Комисията публикува покана за представяне на кандидатури за обоевропейски системи, предоставящи мобилни спътникови услуги (МСУ) (2008/С 201/03) на 7 август 2008 г. ⁽³⁾ Датата 7 октомври 2008 г. беше определена като краен срок за внасяне на заявленията.
- (3) В рамките на този краен срок постъпиха заявления от ICO Satellite Limited, Inmarsat Ventures Limited, Solaris Mobile Limited и TerreStar Europe Limited.
- (4) На 24 октомври 2008 г. ICO Satellite Limited, Inmarsat Ventures Limited и TerreStar Europe Limited бяха приканени да предоставят допълнителна информация относно съвместимостта с изискванията за допустимост. И тримата кандидати отговориха до 7 ноември 2008 г.
- (5) С Решение С(2008) 8123 от 11 декември 2008 г. относно кандидатурите, подадени в съответствие с поканата за представяне на кандидатури за обоевро-

пейски системи, предоставящи мобилни спътникови услуги (МСУ) (2008/С 201/03), Комисията реши, че четирите кандидатури, подадени съответно от ICO Satellite Limited, Inmarsat Ventures Limited, Solaris Mobile Limited и TerreStar Europe Limited, са допустими. Решението беше съобщено незабавно на кандидатите, а списъкът на допустимите кандидати беше публикуван на уебсайта на Комисията ⁽⁴⁾.

- (6) Съгласно приложението към Решение № 626/2008/ЕО ICO Satellite Limited, Inmarsat Ventures Limited и TerreStar Europe Limited предоставиха в допълнение към кандидатурите си информация относно приключването на експертизата на проекта в срок 80 работни дни след подаването на кандидатурите (към 6 февруари 2009 г.).
- (7) Освен това TerreStar Europe Limited и ICO Satellite Limited предоставиха кореспонденция, съдържаща подробности относно техническото и оперативното съдържание на кандидатурите, след крайния срок за подаване на кандидатури и за внасяне на информация за приключването на експертизата на проекта, поради което тази документация на беше взета предвид.
- (8) През първия етап на подбор Комисията следва да определи в рамките на 40 работни дни след публикуването на списъка на допустимите кандидати дали кандидатите са демонстрирали необходимото ниво на техническо и търговско развитие на съответните им мобилни спътникови системи. Тази оценка се основава на задоволително изпълнение на основни етапи от 1 до 5, установени в приложението към Решение № 626/2008/ЕО. По време на този първи етап на подбор се вземат предвид надеждността на кандидатите и жизнеспособността на предлаганите мобилни спътникови системи.
- (9) За да се улесни прилагането на сравнителната процедура за подбор, и по-специално за да се подпомогне Комисията при подготовянето на решения във връзка с процедурата за подбор, беше създадена работна група на Комитета по съобщенията по сравнителната процедура за подбор на обоевропейски системи, предоставящи мобилни спътникови услуги (МСУ).

⁽¹⁾ ОВ L 172, 2.7.2008 г., стр. 15.

⁽²⁾ ОВ L 43, 15.2.2007 г., стр. 32.

⁽³⁾ ОВ С 201, 7.8.2008 г., стр. 4.

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/information_society/policy/ecomm/current/pan_european/index_en.htm

- (10) При анализа и оценката на кандидатурите през първия етап на подбор Комисията потърси консултации и подкрепа от външни специалисти, избрани чрез конкурентна тръжна процедура въз основа на техните експертни познания и висока степен на независимост и безпристрастност.
- (11) След провеждането на подробен анализ и задълбочени дискусии по време на съвещанията експертите изготвиха и предадоха на Комисията консолидиран доклад, включващ констатации относно приключването на основните етапи.
- (12) Констатациите на външните експерти от оценката на първия етап бяха обсъдени от експертите на държавите-членки в рамките на работната група на Комитета по съобщенията по сравнителната процедура за подбор на общоевропейски системи, предоставящи мобилни спътникови услуги (МСУ). Резултатите от тези дискусии бяха представени и обсъдени в Комитета по съобщенията.
- (13) При оценката на първия етап на подбор Комисията взе предвид консолидирания доклад на външните експерти и становището на експертите на държавите-членки, изразено в рамките на работната група на Комитета по съобщенията по сравнителната процедура за подбор на общоевропейски системи, предоставящи мобилни спътникови услуги (МСУ).
- (14) Заключениета на оценката на комисията са, че Inmarsat Ventures Limited и Solaris Mobile Limited са демонстрирали необходимото ниво на техническо и търговско развитие на своите мобилни спътникови системи и следва да бъдат допуснати като кандидати, докато ICO Satellite Limited и TerreStar Europe Limited не са демонстрирали необходимото ниво на техническо и търговско развитие на своите мобилни спътникови системи и не следва да бъдат допуснати като кандидати.
- (15) Първият основен етап, наречен „Подаване на молба за съгласуване в Международния съюз по далекосъобщенията (ITU)“, изисква кандидатът да предостави ясни доказателства, че администрацията, отговаряща за регистриране в ITU на мобилна спътникова система за целите на предоставяне на търговски МСУ на територията на държавите-членки, е представила съответната информация съгласно приложение 4 към Правилника за радиосъобщенията на ITU. Всичките четири кандидатури разполагаха с ясни доказателства в това отношение, поради което Комисията счита, че всички кандидати са приключили в удовлетворителна степен този основен етап.
- (16) Вторият основен етап, наречен „Производство на спътници“, изисква кандидатът да предостави ясни доказателства за наличието на обвързващо споразумение за производство на спътници, необходими за предоставяне на търговски МСУ на територията на държавите-членки. В документа се определят основните етапи, водещи до завършване на производството на спътниците, необходими за предоставянето на търговски МСУ. Кандидатурите на Inmarsat Ventures Limited и Solaris Mobile Limited разполагаха с ясни доказателства в това отношение, поради което Комисията счита, че тези кандидати са приключили в удовлетворителна степен този основен етап.
- (17) Третият основен етап, наречен „Споразумение за изстрелване на спътници“, изисква кандидатът да предостави ясни доказателства за наличието на обвързващо споразумение за изстрелване на минималния брой спътници, необходим за непрекъснато предоставяне на МСУ на териториите на държавите-членки. В документа се определят датите на изстрелване, услугите, свързани с изстрелването, и условията по договора относно обезщетенията. Документът се подписва от кандидата и от предприятието за изстрелване на спътници. Всичките четири кандидатури бяха подкрепени с ясни доказателства в това отношение, поради което Комисията счита, че всички кандидати са приключили в удовлетворителна степен този основен етап.
- (18) Четвъртият основен етап, наречен „Шлюзови наземни станции“, изисква кандидатът да предостави ясни доказателства за наличието на обвързващо споразумение за изграждане и инсталиране на шлюзови наземни станции, които ще се използват за предоставяне на търговски МСУ на територията на държавите-членки. Всичките четири кандидатури бяха подкрепени с ясни доказателства в това отношение, поради което Комисията счита, че всички кандидати са приключили в удовлетворителна степен този основен етап.
- (19) Петият основен етап е наречен „Приключване на експертизата на проекта“. Експертизата на проекта се определя като „фазата в процеса на изграждане на космически апарати, в която приключва етапът на проектиране и разработване и започва етапът на производство“. Този основен етап изисква в рамките на 80 работни дни след подаване на заявлението кандидатът да предостави ясни доказателства за приключване на експертизата на проекта в съответствие с основните етапи на изграждането, посочени в споразумението за производство на спътници. Съответният документ се подписва от предприятието за производство на спътници и в него се посочва датата на приключване на експертизата на проекта. Кандидатурите на ICO Satellite Limited, Inmarsat Ventures Limited и Solaris Mobile Limited разполагаха с ясни доказателства в това отношение, поради което Комисията счита, че тези кандидати са приключили в удовлетворителна степен този основен етап.

- (20) По отношение на втория основен етап [...] (*). [...] (*) липса на актуални договорни документи за основните етапи, водещи до завършване на производството на спътниците, необходими за предоставянето на търговски МСУ, Комисията счита в съответствие с член 5, параграф 1 от Решение № 626/2008/ЕО, че ICO Satellite Limited не е приключил в удовлетворителна степен този основен етап.
- (21) [...] (*) Поради несъответствието между предоставената с кандидатурата информация и добавената впоследствие информация за експертизата на проекта, както и поради липсата на ясни доказателства за приключването на експертизата на проекта, посочен в споразумението за производство на спътници, включено в кандидатурата, Комисията счита в съответствие с член 5, параграф 1 от Решение № 626/2008/ЕО, че TerreStar Europe Limited не е приключил в удовлетворителна степен петия и втория основен етап.
- (22) Inmarsat Ventures Limited заяви в кандидатурата си 15 MHz радиочестотен спектър за съобщения Земя—Космос и 15 MHz — за съобщения Космос—Земя. Solaris Mobile Limited заяви в кандидатурата си 15 MHz радиочестотен спектър за съобщения Земя—Космос и 15 MHz — за съобщения Космос—Земя.
- (23) Тъй като общите потребности от радиочестотен спектър, заявени от Inmarsat Ventures Limited и Solaris Mobile Limited, не надхвърлят наличния радиочестотен спектър, определен в член 1, параграф 1 от Решение № 626/2008/ЕО, двамата кандидати следва да бъдат избрани в съответствие с член 5, параграф 2 от Решение № 626/2008/ЕО.
- (24) Във всяко решение за подбор, прието в резултат на първия етап на подбор, трябва да се посочат съответните честоти, които всеки от избраните кандидати ще получи правото да използва във всяка държава-членка съгласно дял III от Решение № 626/2008/ЕО.
- (25) Честотите следва да се определят на базата на обективни, прозрачни, недискриминационни и пропорционални критерии. В това отношение следва да се прилага принципът за ефективно управление на радиочестотите, предвиден в член 9 от Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги (Рамкова директива) ⁽¹⁾. В съответствие с този принцип двете радиочестотни ленти от по 30 MHz, които ще бъдат използвани, следва да се разделят на подленти с еднаква широчина за съобщенията Земя—Космос (наричани uplink) и за съобщенията
- Космос—Земя (наричани downlink), за да се гарантира максимално ефективно използване на тези подленти. Понискочестотната двойка подленти обхваща подлентата 1 980—1 995 MHz за съобщения Земя—Космос (uplink) и подлентата 2 170—2 185 MHz за съобщенията Космос—Земя (downlink); по-високочестотната двойка подленти обхваща подлентата 1 995—2 010 MHz за съобщенията uplink и подлентата 2 185—2 200 MHz за съобщенията downlink. Както се изисква в раздел 4.4 от Поканата за представяне на кандидатури 2008/С 201/03, Комисията взе предвид изразените в кандидатурите предпочитания на допустимите кандидати. [...] (*).
- (26) В рамките на 30 работни дни след публикуването на списъка на избраните кандидати тези от тях, които не възнамеряват да използват радиочестотите, следва да уведомят писмено Комисията за това.
- (27) Съгласно член 7 от Решение № 626/2008/ЕО държавите-членки гарантират, че избраните кандидати, в съответствие със сроковете и зоната, в която се предоставят услугите, за които избраните кандидати са поели ангажимент, в съответствие с член 4, параграф 1, буква в) и в съответствие с националното законодателство и правото на Общността, имат право да използват конкретните радиочестоти, посочени в решението на Комисията, прието съгласно член 5, параграф 2 или член 6, параграф 3, както и право да експлоатират мобилна спътникова система. Те съответно осведомяват избраните кандидати относно тези права. Решение № 626/2008/ЕО определя също, че правата за използване на конкретни радиочестоти следва да се предоставят на избраните кандидати във възможно най-кратък срок след тяхното избиране в съответствие с член 5, параграф 3 от Директива 2002/20/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги („Директива за разрешение“) ⁽²⁾.
- (28) Предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на Комитета по съобщенията от 2 април 2009 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В съответствие с първия етап на сравнителна процедура за подбор, предвидена в дял II от Решение № 626/2008/ЕО, ICO Satellite Limited и TerreStar Europe Limited не са допустими кандидати.

(*) Някои откъси от настоящия документ бяха премахнати с цел да не се разкрива поверителна информация; те са сложени в скоби и са обозначени със звездичка.

⁽¹⁾ ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 33.

⁽²⁾ ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 21.

Член 2

В съответствие с първия етап на сравнителна процедура за подбор, предвидена в дял II от Решение № 626/2008/ЕО, Inmarsat Ventures Limited и Solaris Mobile Limited са допустими кандидати.

Тъй като общите потребности от радиочестотен спектър, заявени от допустимите кандидати, определени в първия етап на сравнителна процедура за подбор, предвидена в дял II от Решение № 626/2008/ЕО, не надхвърлят наличния радиочестотен спектър, определен в член 1, параграф 1 от Решение № 626/2008/ЕО, Inmarsat Ventures Limited и Solaris Mobile Limited биват избрани.

Член 3

Избраните кандидати получават правото в съответствие с дял III от Решение № 626/2008/ЕО да използват във всяка държава-членка следните честоти:

- а) Inmarsat Ventures Limited: от 1 980 до 1 995 MHz за съобщения Земя—Космос и от 2 170 до 2 185 MHz за съобщения Космос—Земя;
- б) Solaris Mobile Limited: от 1 995 до 2 010 MHz за съобщения Земя—Космос и от 2 185 до 2 200 MHz за съобщения Космос—Земя.

Член 4

Изборът на Inmarsat Ventures Limited и Solaris Mobile Limited и присъждането на съответните честоти на избраните кандидати в съответствие с членове 2 и 3 остават в сила, ако в рамките на

30 дни от публикуването на списъка на избраните кандидати в Комисията не постъпи писмена информация от съответния избран кандидат, че последният не възнамерява да използва присъдените му радиочестоти.

Член 5

Адресати на настоящото решение са:

1. държавите-членки, и
2. а) ICO Satellite Limited, 269 Argyll Avenue, Slough SL1 4NE, Обединено кралство;
- б) Inmarsat Ventures Limited, 99 City Road, London EC1Y 1AX, Обединено кралство;
- в) Solaris Mobile Limited, 30 Upper Pembroke Street, Dublin 2, Република Ирландия;
- г) TerreStar Europe Limited, c/o TerreStar Global Ltd., 2nd Floor, 145–157 St John Street, London EC1V 4PY, Обединено кралство.

Съставено в Брюксел на 13 май 2009 година.

За Комисията

Viviane REDING

Член на Комисията